

**XXVII Premi Internacional
Catalunya**



**Convocatòria
2015**

**Convocatoria
2015**

**2015
Announcement**

Presentació

La Generalitat de Catalunya va crear el 1989 el Premi Internacional Catalunya, amb tres propòsits clars: reconèixer i estimular els creadors, oferir als catalans exemples de la més alta qualitat i exigència en tots els aspectes, i situar Catalunya a l'escena dels grans guardons internacionals.

El Premi s'atorga anualment a aquelles persones que han contribuït de manera decisiva a desenvolupar els valors culturals, científics o humans.

Institucions de tot el món i els membres del jurat poden presentar candidatures al xxvii Premi Internacional Catalunya 2015 fins al 31 de desembre de 2014, d'acord amb les bases que es publiquen a continuació i amb el formulari que hi ha al final d'aquest butlletí.



Presentación

La Generalitat de Catalunya creó en 1989 el Premi Internacional Catalunya, con tres propósitos claros: reconocer y estimular a los creadores, ofrecer a los catalanes ejemplos de la más alta calidad y exigencia en todos los aspectos, y situar a Catalunya en la escena de los grandes galardones internacionales.

El Premio se otorga anualmente a aquellas personas que han contribuido de manera decisiva a desarrollar los valores culturales, científicos o humanos.

Instituciones de todo el mundo y los miembros del jurado pueden presentar candidaturas al XXVII Premi Internacional Catalunya 2015 hasta el 31 de diciembre de 2014, de acuerdo con las bases que se publican a continuación y con el formulario situado al final de este boletín.

Presentation

The Generalitat of Catalonia created the Premi Internacional Catalunya in 1989, with three clear objectives: to recognize and stimulate creators, to bring to the Catalan people models of the highest quality and exigency in all aspects, and to place Catalonia in the arena of the great international awards.

The Prize is given annually to persons who have contributed decisively to the development of cultural, scientific or human values.

Institutions from all over the world and the members of the Jury may propose candidatures for the XXVII Premi Internacional Catalunya 2015 until December 31st 2014, in accordance with the bases published next, and with the form that appears at the end of this flyer.

Bases

- 1** El Premi Internacional Catalunya és atorgat anualment per la Generalitat de Catalunya.
- 2** Formen el jurat del Premi Internacional Catalunya personalitats rellevants del món de la ciència, l'economia, les arts i la cultura.
- 3** Poden ser presentades per a la candidatura al Premi Internacional Catalunya aquelles persones que han contribuït decisivament amb el seu treball creador a desenvolupar els valors culturals, científics o humans arreu del món.
- 4** Les candidatures al Premi Internacional Catalunya les presenten acadèmies, centres culturals o d'investigació i altres institucions semblants, o els membres del jurat, i han d'incloure un currículum de la persona candidata. Les propostes per al 2015 es poden presentar fins al 31 de desembre de 2014, i s'han d'adreçar a la Secretaria del Premi.
- 5** El Premi Internacional Catalunya no es pot atorgar a títol pòstum.
- 6** El Premi Internacional Catalunya ha de ser atorgat a una sola persona, tret que de forma motivada el jurat justifiqui la conveniència d'atorgar-lo de forma conjunta a més d'una persona.
- 7** El Premi Internacional Catalunya s'ha de lliurar a la persona guanyadora en el curs d'un acte que és presidit pel president o presidenta de la Generalitat de Catalunya i al qual es convoquen les persones membres del jurat.
- 8** El xxvii Premi Internacional Catalunya 2015 té una dotació de 80.000 euros i l'escultura "La clau i la lletra" d'Antoni Tàpies.

Bases

- 1** El Premi Internacional Catalunya es otorgado anualmente por la Generalitat de Cataluña.
- 2** Forman el jurado del Premi Internacional Catalunya personalidades relevantes del mundo de la ciencia, la economía, las artes y la cultura.
- 3** Pueden ser presentadas para la candidatura al Premi Internacional Catalunya aquellas personas que han contribuido decisivamente con su trabajo creador a desarrollar los valores culturales, científicos o humanos alrededor del mundo.
- 4** Las candidaturas al Premi Internacional Catalunya las presentan academias, centros culturales o de investigación y otras instituciones similares, o los miembros del jurado, y deben incluir un currículum del candidato. Las propuestas para el 2015 pueden ser presentadas hasta el 31 de diciembre de 2014, y deben dirigirse a la Secretaría del Premio.
- 5** El Premi Internacional Catalunya no se puede otorgar a título póstumo.
- 6** El Premi Internacional Catalunya debe ser otorgado a una sola persona, excepto que de forma motivada el jurado justifique la conveniencia de otorgarlo de forma conjunta a más de una persona.
- 7** El Premi Internacional Catalunya debe ser entregado a la persona ganadora en el curso de un acto presidido por el presidente o presidenta de la Generalitat de Cataluña y al que deben ser convocadas las personas miembros del jurado.
- 8** El xxvii Premi Internacional Catalunya 2015 tiene una dotación económica de 80.000 euros y la escultura "La llave y la letra" de Antoni Tàpies.

Bases

- 1** *The Premi Internacional Catalunya is awarded annually by the Generalitat of Catalonia.*
- 2** *The Jury of the Premi Internacional Catalunya is made up of noteworthy personalities from the world of science, economics, arts and culture.*
- 3** *Any person whose creative work has made a significant contribution to the development of cultural, scientific or human values anywhere in the world may be nominated for the Premi Internacional Catalunya.*
- 4** *Nominations for the Premi Internacional Catalunya may be made by academies, cultural or research centres and other similar institutions, or by the members of the Jury, and they should include the candidate's curriculum vitae. Submissions for 2015 may be received at the Prize Secretariat until December 31st 2014.*
- 5** *The Premi Internacional Catalunya may not be awarded posthumously.*
- 6** *The Premi Internacional Catalunya may only be granted to a single individual, except in those cases in which the Jury establishes a justification for awarding it jointly to more than one person.*
- 7** *The Premi Internacional Catalunya must be awarded to the winner at a ceremony presided over the President of the Generalitat of Catalonia, to which members of the Jury are convoked.*
- 8** *The xxvii Premi Internacional Catalunya 2015 is endowed with an award of 80.000 euros and the sculpture "The Key and the Letter" of Antoni Tàpies.*

Jurat

–

Jurado

–

Jury

President – Presidente – President

Artur Mas i Gavarró

President de la Generalitat
de Catalunya –

*Presidente de la Generalitat
de Cataluña –*

*President of the Generalitat
of Catalonia*

**President delegat – Presidente
delegado – Delegate President**

Xavier Rubert de Ventós

Filòsof – *Filósofo – Philosopher*

Membres – Miembros – Members

Ricard Bofill

Arquitecte – *Arquitecto – Architect*

Juan Manuel Bonet

Crític d'art – *Crítico de arte – Art critical*

Agustí Colomines

Historiador – *Historiador – Historian*

Jacques Delors

Polític i economista – *Político y
economista – Politician and economist*

Barbara Hendricks

Soprano – *Soprano – Soprano*

Edgar Morin

Filòsof – *Filósofo – Philosopher*

Ambler Moss

Diplomàtic – *Diplomático – Diplomat*

Mary Ann Newman

Lingüista – *Lingüista – Linguist*

Josep Ramoneda

Escriptor i filòsof – *Escritor y
filósofo – Writer and philosopher*

Richard Sennett

Sociòleg – *Sociólogo – Sociologist*

Gianni Vattimo

Filòsof – *Filósofo – Philosopher*

Anna Veiga

Biòloga – *Bióloga – Biologist*

Jorge Wagensberg

Físic – *Físico – Physicist*

Secretaria – Secretaría – Secretariat

Teresa Sala

Generalitat de Catalunya
Departament de la Presidència –

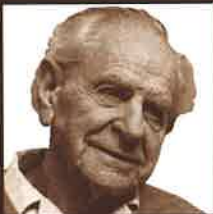
*Generalitat de Cataluña
Departamento de la Presidencia –*

*Generalitat of Catalonia
Department of the Presidency*

Guardonats
anterioris

Galardonados
anteriores

Preceding
Prizewinners



Karl R. Popper

Filòsof. Gran Bretanya –
Filòsofo. Gran Bretaña –
Philosopher. Great Britain
I Premi Internacional
Catalunya
1989



Mstislav Rostropòvitx

Violoncel·lista. Rússia –
Violoncellista. Rusia –
Cellist. Russia
IV Premi Internacional
Catalunya
1992



Abdus Salam

Físic. Pakistan –
Físico. Pakistán –
Physicist. Pakistan
II Premi Internacional
Catalunya
1990



Luigi Luca Cavalli-
Sforza

Genetista. Itàlia –
Genetista. Italia –
Geneticist. Italy
V Premi Internacional
Catalunya
1993



Jacques-Yves Cousteau

Oceanògraf. França –
Oceanógrafo. Francia –
Oceanographer. France
III Premi Internacional
Catalunya
1991



Edgar Morin

Filòsof. França –
Filòsofo. Francia –
Philosopher. France
VI Premi Internacional
Catalunya
1994



Václav Havel

Escriptor i polític. República Txeca – *Escritor y político. República Checa* – *Writer and politician. Czech Republic*
VII Premi Internacional Catalunya
1995

(compartit – compartido – shared)



Amartya Sen

Economista. Índia – *Economista. India* – *Economist. India*
IX Premi Internacional Catalunya
1997



Abdallah Laroui

Historiador. Marroc – *Historiador. Marruecos* – *Historian. Morocco*
XII Premi Internacional Catalunya
2000



Richard von Weizsäcker

Polític. Alemanya – *Político. Alemania* – *Politician. Germany*
VII Premi Internacional Catalunya
1995

(compartit – compartido – shared)



Jacques Delors

Polític i economista. França – *Político y economista. Francia* – *Politician and economist. France*
X Premi Internacional Catalunya
1998



Andrea Riccardi

Historiador. Itàlia – *Historiador. Italia* – *Historian. Italy*
XIII Premi Internacional Catalunya
2001



Yashar Kemal

Novel·lista. Turquia – *Novelista. Turquía* – *Novelist. Turkey*
VIII Premi Internacional Catalunya
1996



Doris Lessing

Esriptora. Gran Bretanya – *Escritora. Gran Bretaña* – *Writer. Great Britain*
XI Premi Internacional Catalunya
1999



Harold Bloom

Assagista. Estats Units d'Amèrica – *Ensayista. Estados Unidos de América* – *Essayist. United States of America*
XIV Premi Internacional Catalunya
2002



Nawal al- Sa'dawi

Esriptora i activista social, Egipte – *Escritora y activista social, Egipto – Writer and social activist, Egypt*
XV Premi Internacional Catalunya
2003



Sari Nusseibeh

Filòsof. Palestina – *Filósofo. Palestina – Philosopher. Palestina*
XVI Premi Internacional Catalunya
2004
(compartit – compartido – shared)



Amos Oz

Esriptor. Israel – *Escritor. Israel – Writer. Israel*
XVI Premi Internacional Catalunya
2004
(compartit – compartido – shared)



Claude Lévi-Strauss

Antropòleg. França – *Antropólogo. Francia – Anthropologist, France*
XVII Premi Internacional Catalunya
2005



Pere Casaldàliga

Bisbe. Brasil – *Obispo. Brasil – Bishop. Brazil*
XVIII Premi Internacional Catalunya
2006



Edward O. Wilson

Entomòleg. Estats Units d'Amèrica – *Entomólogo. Estados Unidos de América – Entomologist. United States of America*
XIX Premi Internacional Catalunya
2007



Cynthia Maung

Metgessa. Birmània – *Médica. Birmania – Physician. Burma*
XX Premi Internacional Catalunya
2008
(compartit – compartido – shared)



Aung San Suu Kyi

Política. Birmània – *Política. Birmania – Politician. Burma*
XX Premi Internacional Catalunya
2008
(compartit – compartido – shared)



Bill Viola

Videoadartista. Estats Units d'Amèrica – *Videartista. Estados Unidos de América – Video artist. United States of America*
XXI Premi Internacional Catalunya
2009



Jimmy Carter

**Polític. Estats Units
d'Amèrica – Político. Esta-
dos Unidos de América –
Politician. United States of
America**
**XXII Premi Internacional
Catalunya**
2010



Gro Harlem Brundtland

**Política. Noruega –
Política. Noruega –
Politician. Norway**
**XXV Premi Internacional
Catalunya**
2013
(compartit – compartido – shared)



Haruki Murakami

**Escriptor. Japó –
Escritor. Japón –
Writer. Japan**
**XXIII Premi Internacional
Catalunya**
2011



Malala Yousafzai

**Activista. Pakistan –
Activista. Paquistán –
Activist. Pakistan**
**XXV Premi Internacional
Catalunya**
2013
(compartit – compartido – shared)



Luiz Inácio Lula da Silva

**Polític. Brasil –
Político. Brasil –
Politician. Brazil**
**XXIV Premi Internacional
Catalunya**
2012



Desmond Tutu

**Arquebisbe. Sud-àfrica –
Arzobispo. Sudáfrica –
Archbishop. South Africa**
**XXVI Premi Internacional
Catalunya**
2014



✳

Proposeu una candidatura

—

Proponed una candidatura

—

To propose a candidate

→

Ompliu la proposta de candidatura de la butlleta adjunta i completeu-la amb les vostres dades al dors.

—

Rellenad la propuesta de candidatura del formulario adjunto y completadla con vuestros datos al dorso.

—

Fill out the candidate proposal form enclosed and complet it with your data on the back.



**Proposta de
candidatura**

-

**Propuesta de
candidatura**

-

**Candidate
proposal form**



Cognoms – Apellidos – Surname

Nom – Nombre – Name

Especialitat – Especialidad – Field

Data de naixement – Fecha de nacimiento – Date of birth

Lloc – Lugar – Place

Nacionalitat – Nacionalidad – Nationality

**És imprescindible enviar aquesta butlleta, juntament amb el *curriculum vitae* del candidat, a:
Es imprescindible enviar este formulario, junto con el *curriculum vitae* del candidato, a:
It's necessary to send this form, together with the candidate's *curriculum vitae*, to:**

Sra. Teresa Sala

Premis Internacionals

Departament de la Presidència

Palau de la Generalitat - Plaça Sant Jaume, 4
08002 Barcelona

Tel. 34 934 024 798 / 785

Fax 34 935 676 192

pic@gencat.cat

www.gencat.cat/pic

Candidatura proposada per – Candidatura propuesta por – Candidature proposed by

Institució – Institución – Institution

Cognoms – Apellidos – Surname

Nom – Nombre – Name

Càrrec – Cargo – Position held

Adreça – Dirección – Address

CP

Població – Población – City

País – País – Country

Telèfon – Teléfono – Telephone

Fax

E-mail

Signatura de qui fa la proposta – Firma de quien realiza la propuesta – Signature of the person submitting the proposal

D'acord amb la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, us informem que les vostres dades personals seran recollides, incorporades i tractades en un fitxer parcialment automatitzat, la finalitat del qual és disposar de les dades de les candidatures rebudes per al Premi Internacional Catalunya, el Premi Margalef d'Ecologia i altres premis convocats pel Departament de la Presidència de la Generalitat de Catalunya, així com les dades de les institucions proponentes.

L'òrgan responsable del fitxer és la Secretaria General de la Presidència i la persona interessada pot exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició adreçant un escrit a l'adreça: C. Sant Honorat, 1-3, 08002 Barcelona.

De acuerdo con la Ley orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal, les informamos que sus datos personales serán recogidos, incorporados y tratados en un fichero parcialmente automatizado, cuya finalidad es disponer de los datos de las candidaturas recibidas para el Premi Internacional Catalunya, el Premi Margalef d'Ecologia y otros premios convocados por el Departamento de Presidencia de la Generalitat de Cataluña, así como los datos de las instituciones proponentes.

El órgano responsable del fichero es la Secretaría General de Presidencia y la persona interesada puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un escrito a la dirección: C. Sant Honorat, 1-3, 08002 Barcelona.

In accordance with the organic Law 15/1999, of 13 December, of protection of personal data, we inform you that your personal data will be collected, incorporated and used in a file partially automated, whose aim is to have the data of the nominations received for the Premi Internacional Catalunya, the Premi Ramon Margalef d'Ecologia and other awards given by the Department of Presidency of the Generalitat of Catalonia, as well as the data of the institutions proposing. The body responsible for the file is the General Secretariat of the Presidency and the person interested can exercise his/her rights of access, rectification, cancellation and opposition by writing to the address: Sant Honorat. 1-3, E-08002 Barcelona.



**XXVII Premi Internacional
Catalunya**

